



# Generalnej Dyrekcji Poczty i Telegrafów

Nr. 24.

WARSZAWA, DNIA 22 CZERWCA 1926.

ROK VIII.

## TREŚĆ: Zarządzenia:

62. Adresowanie przesyłek pocztowych w obrocie zagranicznym.  
 63. Zmiany we wzajemnym obrocie pocztowym między Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad.

### Okólniki:

Postępowanie z listami wartościowymi. — Wyjaśnienia do przepisów o kontroli przekazów pocztowych od 500 zł. wwyż. — Podjęcie obrotu pocztowego w agencji poczt. Boruny okręgu Dyrekcji P. i T. w Wilnie. — Wstrzymanie obrotu paczkowego i pieniężnego w agencji poczt. Leonpol okręgu Dyrekcji P. i T. w Wilnie. — Uruchomienie agencji pocztowej Grzymiszew — Zmiana nazwy agencji pocztowej Oksywie na Gdynia 3. — Uzupełnienie listy banków dewizowych. — Uzupełnienie Nr. 18 spisu władz i urzędów, którym przysługuje prawo nadawania przesyłek listowych za opłatą ryczałtową. — Przywrócenie debitu pocztowego czasopismu „Simplicissimus”. — Wydanie nakładów druków radjofonicznych. — Wykaz zagubionych względnie skradzionych książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są wzbronione. — Wykaz odnalezionych książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są dozwolone. — Legitymacje i dokumenty unieważnione. — Konkursy. — Sprostowanie.

*Dział urzędowy Dyrekcji P. i T. Lwów.*

## Zarządzenia.

62

### Adresowanie przesyłek pocztowych w obrocie zagranicznym.

Adresy przesyłek pocztowych wszelkiego rodzaju w obrocie zagranicznym (imię i nazwisko adresata, miejsce i kraj przeznaczenia) powinny być wypisane **literami łacińskimi** w języku francuskim, albo w języku kraju przeznaczenia lub też w innym języku znanym w tym kraju.

W obrocie z krajami, które posiadają alfabet odmienny od alfabetu łacińskiego, może być adres wypisany tym obcym alfabetem, ponieważ literami łacińskimi nie zawsze można oddać dokładnie dźwięki obcego języka, co utrudnia, a nawet uniemożliwia doręczenie. W tych wypadkach jednakowoż musi być obok umieszczony adres literami łacińskimi, mia-

nowicie: przy przesyłkach rejestrowanych przynajmniej oznaczenie adresata (imię i nazwisko lub nazwa firmy i t. d.), miejsce i kraj przeznaczenia, przy przesyłkach zwykłych przynajmniej kraj przeznaczenia.

Urzędy pocztowe mają, w danym razie, żądać od nadawców dokonania odpowiedniej zmiany, względnie uzupełnienia, zaś w wypadkach niezastosowania się do tego, odmówić przyjęcia przesyłki rejestrowanej: co do zwykłych zaś przesyłek listowych mają urzędy pocztowe dołożyć starań celem ich dalszego wysłania.

Nadchodzących z zagranicy przesyłek pocztowych z adresem napisanym obcymi literami nie należy z tego powodu natychmiast zwracać do kraju nadania, lecz dążyć, w miarę możliwości, do odczytania adresu. W tym celu można nawet zwrócić się z prośbą o przetłumaczenie adresu do odnośnego konsulatu, w danym razie za pośrednictwem przynależnego urzędu pocztowego.

Treść niniejszego zarządzenia, o ile ona dotyczy nadawców przesyłek pocztowych, należy podać do wiadomości publicznej zapomocą wywieszenia odpowiedniego ogłoszenia.

Nr. 3320/VII z 11 czerwca 1926 r.

—o—

63

### Zmiany we wzajemnym obrocie paczkowym między Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad.

Z powodu zmiany opłat paczkowych i ograniczenia wagi paczek w Z. S. R. R. zarządza się co następuje:

§ 1. We wzajemnym obrocie paczkowym między Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad ogranicza się od 1 lipca 1926 r. wagę paczek do 5 kg.

W obrocie tym są dopuszczone:

- a) paczki zwykłe,
- b) paczki z podaną wartością do 1.000 fr. w złocie.

Paczki z Polski do Związku Socjalistycznych Republik Rad dzielą się ponadto na paczki przeznaczone do miejscowości, znajdujących się w europejskiej części Związku Socjalistycznych Republik Rad i na paczki przeznaczone do miejscowości, znajdujących się w części azjatyckiej.

§ 2. Opłaty za paczki do Z. S. R. R. od 1 lipca 1926 r. wynoszą:

1. Za paczki zwykłe do części europejskiej:

- a) do 1 kg. 2 fr. 60 centymów w złocie,
- b) ponad 1 do 5 kg. 3 fr. w złocie.

2. Za paczki zwykłe do części azjatyckiej:

- a) do 1 kg. 4 fr. 60 centymów w złocie,
- b) ponad 1 do 5 kg. 5 fr. w złocie.

3. Za paczki z podaną wartością pobiera się:

- a) opłatę od wagi paczek zwykłych, ustaloną powyżej, według miejsca przeznaczenia paczki;
- b) należność asekuracyjną po 50 centymów w złocie za każde 300 franków lub część 300 franków podanej wartości;
- c) należność ekspedycyjną po 50 centymów w złocie.

§ 3. Z należności powyższych mają polskie urzędy wymiany przekazywać Z. S. R. R.:

1. Za paczki zwykłe, przeznaczone do części europejskiej:
  - a) do 1 kg. 2 fr. w złocie,
  - b) ponad 1 do 5 kg. 2 fr. w złocie.
2. Za paczki zwykłe, przeznaczone do części azjatyckiej:
  - a) do 1 kg. 4 fr. w złocie,
  - b) ponad 1 do 5 kg. 4 fr. w złocie.
3. Za paczki z podaną wartością:
  - a) opłatę od wagi paczki zwykłej, ustaloną powyżej, według miejsca przeznaczenia paczki,
  - b) należność asekuracyjną po 5 centymów w złocie za każde 300 fr. lub część 300 fr. podanej wartości.

§ 4. Za paczki z Z. S. R. R. do Polski bez względu na to, czy pochodzą z części europejskiej, czy też z części azjatyckiej, mają urzędy wymiany Z. S. R. R. przekazywać Polsce:

- a) za paczki zwykłe do 1 kg. 60 centymów w złocie,
- b) za paczki zwykłe ponad 1 do 5 kg. 1 fr. w złocie,
- c) ponadto przy paczkach z podaną wartością należność asekuracyjną po 5 centymów w złocie za każde 300 fr. lub część 300 franków podanej wartości.

§ 5. Za paczki nadane do 30 czerwca b. r. mają urzędy wymiany obydwu krajów przekazywać w kartach paczkowych dotychczasowe opłaty i należności bez względu na dzień ich wydania.

Nr. 2822/VII z 8 czerwca 1926 r.

## Okólniki.

### Postępowanie z listami wartościowymi.

(Terminowe załatwianie reklamacyj, dotyczących tych listów).

Instytucje bankowe zwracają się z zażaleniami z powodu częstych wypadków zaginięć i obrabowań nadawanych przez nie listów wartościowych krajowych, zawierających obce waluty, przeważnie dolary. Pieniądze te pochodzą od wychodźców polskich i przesyłane są do rodzin pozostałych w kraju. Liczne wypadki zaginięć i obrabowań tych właśnie listów wartościowych oddziałują ujemnie na wpływ wysokowartościowej waluty do naszego kraju ze znaczną szkodą dla Skarbu Państwa.

Ponadto skarżą się banki na przewlekłe i niedokładne załatwianie reklamacyj, wnoszonych w sprawie przesyłanych listów wartościowych.

Wzywa się zatem cały personel pocztowy, by dołożył wszelkich starań celem usunięcia dotychczasowego niekorzystnego stanu rzeczy przy przesyłaniu listów wartościowych i aby ściśle przestrzegał zarządzeń, wydanych w sprawie postępowania z listami wartościowymi przy nadaniu, przewozie i doręczaniu. W szczególności zwraca się uwagę na zarządzenie z dnia 8 lutego 1924 r. Nr. 1030/VII (Dz. Urz. Nr. 8/1924, poz. 33), dotyczące postępowania z zagranicznymi listami wartościowymi, przyczem przepisy tego zarządzenia zawarte w punktach II, III i IV należy stosować analogicznie i do krajowych listów wartościowych.

Przypomina się również konieczność jak najdokładniejszego ważenia listów wartościowych przy nadaniu. Obowiązek ten ciąży wyłącznie na urzędniku przyjmującym listy od nadawcy, i w żadnym wypadku nie może być uznana urzędowo waga na listach wartościowych wypisana przez nadawcę, co jest dopuszczone w pewnych warunkach tylko przy nadawaniu paczek.

Od dokładnego ustalenia wagi zależy w wielu wypadkach rozstrzygnięcie sprawy odszkodowania w razie zgłoszenia przez adresata braku zawartości przy odbiorze listu wartościowego.

Odnośnie terminowego załatwienia reklamacyj przypomina się okólnik z dnia 15 stycznia 1926 r., ogłoszony w Dzienniku Urzędowym Nr. 3/1926 r. str. 21 — 22, oraz tutejszy reskrypt z dnia 6/X 1925 r. Nr. 8237/VII do Dyrekcji Poczty i Telegrafów.

Szybkie i dokładne załatwienie reklamacji jest w równej mierze konieczne, jak szybkie i dokładne doręczanie samej przesyłki pocztowej, i urzędy winny stałe mieć to na uwadze.

Nr. 2323/VI z 10 czerwca 1926 r.

—o—

### Wyjaśnienia do przepisów o kontroli przekazów pocztowych od 500 złotych wzwyż.

W związku z wprowadzeniem przepisów o kontroli przekazów pocztowych i przesyłaniu w listach poleconych przekazów pocztowych od 500 zł. wzwyż (Dz. Urz. Nr. 8/1926 r., poz. 20), nasunęły się niektórym urzędom wątpliwości przy stosowaniu tych przepisów w praktyce. Wobec tego celem ujednostajnienia postępowania zarządza się co następuje:

1. W razie znalezienia w urzędzie przekartowawczym, lub w ambulansie pocztowym, nieprzepisowo przesyłanego przekazu na kwotę od 500 zł. wzwyż winien odnośny urząd (ambulans) po ustaleniu, w jakim materiale został przekaz taki znaleziony, — sporządzić krótki protokół, w którym należy wyszczególnić znamiona przekazu i podać szczegóły dotyczące znalezienia przekazu. **Protokół ten, podpisany przez obecnych, wraz z przekazem przesyła się do urzędu miejsca przeznaczenia przekazów w zamkniętej kopercie listem służbowo-poleconym bez ceduły przekazowej.**

Urząd oddawczy postąpi z takim przekazem ściśle w myśl przepisów § 7 punkt 1. powołanego na wstępie zarządzenia, to jest przed wypłatą stwierdzi w drodze telegraficznej lub telefonicznej w urzędzie nadawczym, czy przekaz wpłacono rzeczywiście.

Urząd pocztowy lub ambulans, w którym nieprzepisowo przesyłany przekaz był znaleziony, donosi o tem przełożonej Dyrekcji, która zarządzi zbadanie, z czyjej winy przekaz wysłano nieprzepisowo i pociągnie winnych do odpowiedzialności służbowej.

2. Przekazy na kwoty od 500 zł. wzwyż mylnie przesłane do urzędów pocztowych z cedułą i w kopercie druk Nr. 523, jak również takie przekazy zwracane lub dosyłane, odsyła się do miejsca przeznaczenia po wpisaniu do ceduły przekazowej w poleconym liście przekazowym, ewentualnie razem z nadaniami w urzędzie przekazami. W cedule obok wpisu

zwracanego lub dosyłanego przekazu w rubryce „uwaga“ należy zaznaczyć: „zwrótny“, „dosłany“ lub „mylnie nadeszły“.

Zarazem zwraca się uwagę na przepis zarządzenia z dn. 11/I 1926 r. Nr. 2633/V/25 zamieszczony na str. 109, ustęp 2, od góry w Dz. Urz. Nr. 8/1926 r., odnoszący się wyłącznie do stwierdzenia autentyczności mylnie nadesłanych przekazów na kwoty od 500 zł. wzwyż.

3. Stosownie do postanowień § 7 punkt 4 wyżej przytoczonego zarządzenia każdy urząd pocztowy winien otrzymane z przekazami ceduły odsyłać po upływie dekady do urzędów, które ceduły te wysłały.

Wobec zachodzących wątpliwości co do terminu zwrotu ceduł, wysłanych w ostatnich dniach dekady i nadeszłych do urzędu przeznaczenia w pierwszych dniach następnej dekady, wyjaśnia się, że ceduły te zwracać należy razem ze wszystkimi cedułami, nadeszłymi w bieżącej dekadzie. W związku z tem urzędy nadawcze winny reklamować brakujące ceduły danej dekady przy otrzymaniu ceduł następnej dekady. Np.: ceduła, datowana w Stanisławowie 9 maja (I dekada), nadeszła z przekazami do Wilna 12 maja; Wilno zwraca tę cedułę 20 maja (razem z cedułami II-iej dekady); Stanisławów reklamuje brak ceduły z 9 maja do Wilna dopiero w dniu otrzymania ceduł II dekady, a więc po 20 maja.

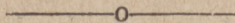
4. Zwraca się zarazem uwagę urzędów pocztowych, że do zwrotu ceduł przekazowych **nie wolno pod żadnym pozorem używać kopert—druk Nr. 523** z napisem „List przekazowy“.

Ceduły zwracać należy w zwykłych kopertach urzędowych, notując na stronie adresowej ilość ceduł.

5. Przy tej sposobności, z uwagi na mogące zachodzić wypadki usiłowania fałszerstwa przekazów telegraficznych, przypomina się urzędom konieczność ścisłego przestrzegania przepisów o przekazach telegraficznych, ogłoszonych w Dz. Urz. Nr. 57 1921 r., poz. 170, i w uzupełnieniach tych przepisów, ogłoszonych w Dz. Urz. Nr. 4/1923 r., poz. 19 i w Dz. Urz. Nr. 47/1924 r., poz. 200.

W szczególności zwraca się uwagę na przepisy dotyczące kontroli przekazów przy odtelegrafowywaniu i przyjmowaniu telegramów przekazowych, a zwłaszcza na przepis, zawarty w § 3 punkt 6 (Dz. Urz. Nr. 57/1921 r., str. 1088), odnośnie, wzajemnego sprawdzania ilości odtelegrafowanych w ciągu doby telegramów przekazowych.

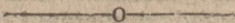
Nr. 1739/VI z 5 czerwca 1926.



### Podjęcie obrotu pocztowego w agencji poczty. Boruny, okręgu Dyrekcji P. i T. w Wilnie.

W agencji poczty. Boruny z dniem 25/V 1926 r. zaprowadzono ruch pocztowy o pełnym zakresie działania.

Nr. 2394/VI z dnia 12 czerwca 1926 r.



### **Wstrzymanie obrotu paczkowego i pieniężnego w agencji poczt. Leonpol, okręgu Dyrekcji P. i T. w Wilnie.**

W agencji poczt. Leonpol z dniem 26/V 1926 r. został wstrzymany obrót paczkowy, obrót pieniężny za pomocą listów wartościowych i przekazów pocztowych oraz obrót oszczędnościowy i przekazów czekowych  
P. K. G

Nr. 2395/VI z 12 czerwca 1926 r.

---

### **Uruchomienie agencji pocztowej Grzymiszew.**

W dniu 1 czerwca b. r. została uruchomiona agencja pocztowa Grzymiszew (pow. Konin, Wojew. Łódzkie) narazie tylko z ograniczonym zakresem działania do przyjmowania i wydawania przesyłek listowych zwykłych i poleconych oraz paczek bez zaliczek.

Nr. 2766/V z 8 czerwca 1926 r.

---

### **Zmiana nazwy agencji pocztowej Oksywie na Gdynia 3.**

Z powodu zniesienia samoistnej dotychczas gminy Oksywie i przyłączenia jej do gminy Gdynia, zmieniono nazwę agencji pocztowej Oksywie na Gdynia 3.

W pismach służbowych i sprawozdaniach należy odtąd używać tej nowoustalonej nazwy i stosownie do tego poprawić spis urzędów i agencji pocztowych.

Nr. 2735/V z 11 czerwca 1926 r.

---

### **Uzupełnienie listy banków dewizowych.**

W liście banków dewizowych (Dz. Urz. Nr. 51 z 1925 r.) pod napisem Warszawa, na stronie 636, należy wpisać: Państwowy Bank Rolny w Warszawie.

Powyższy bank uzyskał prawa banku dewizowego od 29/IV 1926 r.  
Nr. 4404/VII z 4 czerwca 1926 r.

---

### **Uzupełnienie Nr. 18 spisu władz i urzędów, którym przysługuje prawo nadawania przesyłek listowych za opłatą ryczałtową.**

W spisie władz i urzędów, którym przysługuje prawo nadawania przesyłek listowych za opłatą ryczałtową (Dz. Urz. Gen. Dyr. P. i T. Nr. 36 z 1924) należy przeprowadzić następujące uzupełnienia:

w części 13. **Ministerstwo Spraw Wojskowych:**  
dopisać na str. 554 pod poz.: „Wyższe Dowództwa“

**Dowództwo Artylerji Konnej Dywizji Kawalerji;**  
na str. 558 pod poz. „Instytuty“

**Instytut Badań Artylerji;**

oraz na str. 560 pod poz. „Różne“

**Centrala Odbiorcza Materiału Artylerji;**

w części 20. **Województwo Śląskie** dopisać:

**Śląska Stacja Ochrony Roślin w Cieszynie;**

w części 15. **Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publ.**  
pod literą G. dopisać:

**Delegat Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publ. do  
spraw ochrony przyrody w Krakowie;**

**Konserwatorzy Zabytków Przedhistorycznych w Warszawie, Kra-  
kowie, Poznaniu i Lwowie.**

Nr. 2497/VI z 11 czerwca 1926 r.



**Przywrócenie debitu pocztowego czasopismu „Simplicissimus“.**

Na mocy rozporządzenia powołanych władz przywraca się debit pocztowy czasopismu niemieckiemu „Simplicissimus“, wychodzącemu w Monachjum. Wobec powyższego należy w wykazie zakazanych czasopism (Dz. Urz. Nr. 24 z 1920 r.) odnośną pozycję 47 skreślić.

Nr. 2430/VI z 11 czerwca 1926 r.



**Wydanie nakładów druków radjofonicznych.**

Generalna Dyrekcja Poczty i Telegrafów wydała następujące druki radjofoniczne:

Nr. 1317 „Wykaz posiadaczy radjoodbiorników i uiszczonych opłat radjofonicznych;

Nr. 1317-a dto (arkusze wkładkowe);

Nr. 1318 „Lista płatników i wykaz kwot pobranych z tytułu abonamentu radjofonicznego“;

Nr. 1319 „Zawiadomienie“ (służbowa karta pocztowa);

Nr. 1320 „Wykaz opłat pobranych z tytułu abonamentu radjofonicznego“;

Nr. 1321 „Pokwitowanie“;

Nr. 1322 „Upoważnienie tymczasowe na zakup i założenie prywatnej radjostacji odbiorczej“.

Niezależnie od powyższego dla druku Nr. 1317 wydany został nakład okładek z grubszego papieru.

Spis druków należy w odpowiednim miejscu uzupełnić.

Nr. 3566/IV z dn. 11 czerwca 1926 r.



**Wykaz zagubionych względnie skradzionych książeczek wkładkowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są wzbronione.**

Nr. ks.	Wydanie książeczki		Nazwisko i imię	Kwota		Uwagi
	Miejsce wydania	Data		Zł.	gr.	
234257	P. K. O. Warszawa	24/VIII.23	Rozler Józefa	165	93	
238674	Przemyśl 1	14/VI. 24.	Wondolowski Klemens	1	—	
281596	Żychlin	20/I. 26	Sauter Edmund	550	—	
287878	P. K. O. Warszawa	13/VIII 25	Kornblum Icek	70	—	
410753	P. K. O. Warszawa	4/III. 26.	Kołodziejska Walentyna	3	—	

— 0 —

**Wykaz odnalezionych książeczek wkładkowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są dozwolone.**

Nr. ks.	Wydanie książeczki		Nazwisko i imię	Kwota		Uwagi
	Miejsce wydania	Data		Zł.	gr.	
411037	P. K. O. Warszawa	12/III.26.	Zakrzewski Karol	Zł. 30	—	

— 0 —

**Legitymacje i dokumenty unieważnione.**

Byłemu asyst. poczt., Matyli Antoniemu, z u. p. Wieleń, zaginęła legitymacja Nr. 2405/506, wystawiona dnia 23.IX.23 przez Dyрекcję Poczty i Telegrafów w Poznaniu.

Gawendzie Franciszkowi, niższemu funkcjonarjuszowi pocztowemu z urzędu pocztowego w Szopienicach, skradziono dnia 21.V r. b. legitymację służbową Nr. 225, wystawioną dnia 6.VI.1923 r. przez Inspektorat Poczty i Telegrafów w Katowicach.

Dokumenty powyższe unieważniono. W razie nadużycia należy winnego oddać władzy bezpieczeństwa, odnośny dokument zaś odebrać i przesłać właściwej władzy pocztowej.

— 0 —

**KONKURSY.**

Dyrekcja P. i T. w Warszawie ogłasza niniejszem konkurs na stanowisko naczelnika urzędu pocztowego V klasy Poddebice z prawem ubiegania się dla urzędników pocztowych X i XI gr. up.



Dyrekcja P. i T. w Wilnie ogłasza niniejszem konkurs na stanowisko naczelnika urzędu pocztowego IV klasy Dukszty z prawem ubiegania się dla urzędników pocztowych IX i X gr. up.

Dyrekcja P. i T. we Lwowie ogłasza niniejszem konkurs na stanowiska naczelnika urzędu pocztowego III klasy Rymanów 1 i agenta pocztowego II stopnia mającej być uruchomioną agencji pocztowej Koszlaki (pow. Zbaraż), z prawem ubiegania się o pierwsze dla urzędników pocztowych VIII i IX gr. up. i o drugie dla osób odpowiadających warunkom podanym w Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 23/1921, str. 372.

Dyrekcja P. i T. w Krakowie ogłasza niniejszem konkurs na stanowiska kierowników urzędów pocztowych VI klasy Brzeźnica koło Skawiny, Kamienica koło Łącka i Lipinki koło Biecza z prawem ubiegania się dla urzędników i niższych funkcjonariuszy pocztowych XI i XII grup uposażenia.

Termin do składania podań na wszystkie wymienione stanowiska, z tych na stanowiska naczelników i kierowników urzędów pocztowych — w drodze służbowej — 2 tygodnie.

— o —

### SPROSTOWANIE.

W Dzienniku Urzędowym G. D. P. i T. Nr. 10 z 13 marca 1926 r. na str. 140 w zarządzeniu p. t. „Postępowanie oddawczych urzędów pocztowych z przesyłkami zagranicznymi w braku dowodów ich oclenia“ ustęp 1-szy otrzymuje następujące brzmienie:

„W myśl § 7 ust. 5 instrukcji pocztowo-celnej z dnia 14 stycznia 1921 (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 5 z 1921 r.) powinny urzędy celne opatrzyć każdą zagraniczną ocloną przesyłkę pocztową a przy paczkach także dotyczące adresy pomocnicze odciskiem stempla urzędu celnego i liczbą porządkową rejestru celnego, względnie, o ile chodzi o paczki wolne od cła, uważać: „wolna od należności celnych“. Natomiast urząd pocztowo celny nalepia na każdym pakiecie i adresie pomocniczym nalepkę białą: „ocłona, pobrać należności celne“ (druk Nr. 64) lub „wolna od należności celnych“ (druk Nr. 65), a na przesyłkach listowych, listach wartościowych i pudełkach wartościowych umieszcza czerwonym atramentem uwagę: „ocłono“ lub „wolna od cła“.

## Dział urzędowy Dyrekcji Poczt i Telegrafów.

LWÓW.

### Ruch służbowy.

Przyjęci do służby:

*Mieczysław Gołąb*, w charakterze praktykanta I kategorii

Mianowani:

Naczelnikami urzędów pocztowych: Naczelnik urzędu I kl. *Tadeusz Wodziński*, z Jarosławia w Przemyślu 1 28.4, st. oficj. poczt. I kl. *Stanisław*

*Polechowicz*, z Lubaczewa w Żywcu 1.4, st. oficjał p. II kl. *Karol Kruczek*, z Glinian w Grzymałowie 2.5, st. oficjał poczt. II kl. *Zofja Daszkiewicz*, z Żurawna w Żurawnie 6.5, st. oficjał p. II kl. *Juljan Karol*, z Wojniłowa w Wojniłowie 6.5, oficjał poczt. *Teoñila Cielniñska*, z Bydgoszczy w Jasienicy k/Brz. 7.5, asyst. poczt. *Bazyli Trutiak*, z Albigowej w Reniżowie 17.5, asyst. pocztowy *Tadeusz Sajdak*, z Trembowli, kierownikiem u. p. VI kl. w Bobrówce 21.5, oficjał poczt. *Józef Hofsass*, z Dubiecka w Birczy 21.5.

### Przeniesieni:

Asyst. poczt. *Michał Wanat*, z Zabłotowa do Lwowa 2 30.4, st. oficjał poczt. II kl. *Marja Lityñska*, z Chodorowa do Stanisławowa 1 2.5, asyst. poczt. *Teodora Adamowska*, z Chocimierza do Załoziec, praktykanci pocztowi XI st. śl. *Tadeusz Gutter* z Sambora do Chodorowa, *Jan Jarecki*, z Tarnopola do Przemyśla, *Zygmunt Jasiñski*, z Sambora do Borysławia, *Tadeusz Markowski*, ze Skały do Lwowa, *Wojciech Ostrowski*, z Rzeszowa do Rudnika n/S., *Franciszek Pañczak*, z Rozwadowa Lwów—Dyrekcja, *Alfred Puskarewicz*, z Rzeszowa do Pomorzana, *Jan Tabor*, z Ulanowa do Przemyśla 1, *Marja Wernerówna*, z Dyrekcji do u. p. Lwów 1.

Praktykanci poczt. XII st. śl. *Piotr Arendt*, z Stanisławowa 1 do Lwowa 2, *Marjan Biernacek*, z Przemyśla do Lwowa 2, *Jan Brosch*, z Mielnicy do Monasterzysk, *Tadeusz Burka*, z Jaworowa do Lwowa 13, *Roman Częstochowski*, ze Skalatu do Kołomyji, *Włodzimierz Dąbrowski*, z Toustego do Uhnowa, *Mikołaj Fiałkowski*, z Bohorodczan do Lwowa 2, *Piotr Fichtel*, z Chorostkowa do Rohatyna, *Wawrzyñec Jaroch*, z Olszanicy k/Ustrz. do Dynowa, *Stanisław Kościów*, z Brzeżan do Brodów, *Tadeusz Łagocki*, z Frysztaku do Kałusza, *Kazimierz Malinowski*, z Nadbrzezia do Felsztyna, *Roman Nowak*, z Przemyśla 1 do Nadbrzezia, *Feliks Nowakowski*, z Tustanowic do Bitkowa, *Józef Onufrowski*, z Czortkowa do Jagielnicy, *Józef Pañkiewicz*, z Perehiñska do Zabłotowa, *Leon Pelc*, z Jagielnicy do Kozowej, *Leon Rędowicz*, ze Zborowa do Lwowa 2, *Włodzimierz Rogoziñski*, ze Skolego do Zborowa, *Marjan Skurzak*, z Majdanu Sieniawskiego do Drohobycza 1, *Stanisława Stecherówna*, z Jarosławia do Krosna, *Filip Stefan*, z Bukaczowiec do Żurawna, *Stanisław Świątek*, z Targowisk do Skały n/Zbr., *Jan Szydłowski*, ze Stryja do Lwowa 1, *Edward Szyślak*, z Horodenki do Baligrodu, *Mikołaj Wakuliñski*, z Borysławia do Peczeniżyna, *Włodzimierz Wojciechowski*, z Chorostkowa do Bełza, *Tadeusz Zadrzycki*, ze Stryja do Nowegosioła, *Władysław Burak*, ze Lwowa 1 do Probużny, *Roman Mazurek*, ze Stanisławowa 2 do Stanisławowa 1, *Józef Grochowski*, z Probużny do Buczacza, *Romuald Nabaglio*, z Husiatyna do Kołomyji, *Ignacy Rzyckowski*, z Rohatyna do Skolego, *Marceli Doleżał*, z Żydaczowa do Stanisławowa 1, *Jarosław Kędziński*, z Peczeniżyna do Stanisławowa 1, wszyscy z 4.5, st. oficjał poczt. I kl. *Józef Adamowicz*, z Żółkwi do Jarosławia, oficjał poczt. *Stanisława Ząbkówna* i *Stanisława Chądzyñska*, oraz pr. asyst. poczt. *Franciszka Binzerowa*, wszystkie trzy ze Lwowa 5 do Lwowa 1 21.5, st. oficjał p. II kl. *Matylda Dąbrowska*, ze Lwowa 4 do Lwowa 1 23.5, oficjał pocztowy *Władysław Ramesch*, z Popielnik do Stanisławowa 1 19.5, prak. poczt. *Włodzimierz Dąbrowski*, z Uhnowa do Trembowli 21.5 i st. oficjał p. II kl. *Karol Tabisch*, z Zabłotowa do Trembowli 21.5.

**Przeniesieni na emeryturę:**

St. oficjałowie p. I kl. *Antoni Sało*, *Abraham Finkelstein* i *Henryk Rosner*, oraz oficjał poczt. *Józefa Kopaczyńska*, wszyscy ze Lwowa 1 z 31.5.

**Zwolnieni ze służby:**

Pr. asyst. poczt. *Julja Mądrzak*, z Janczyna, wypowiedziano stosunek służbowy z terminem 3-mies. od 1.4, kontr. kier. u. p. VI kl. *Marja Siniarówna*, Gaje k. Lwowa z 31.5, po wypowiedzeniu stosunku służbowego, asyst. poczt. *Stefanja Witteczek*, z Stanisławowa 1, rozwiąz. stosunek służbowy z 31.5, prakt. poczt. *Tadeusz Gutteter*, z Chodorowa zrezygnował z 31.5.

**Wydaleni:**

Oficjał poczt. *Ignacy Huber*, z Kosmacza 20.5, st. oficjał poczt. II kl. *Władysław Halecki*, z Medyki 31.3 i oficjał p. *Włodzimierz Hyk*, z Markowej 6.5.

**Zmarli:**

St. oficjał poczt. I kl. *Mieczysław Terlecki*, ze Lwowa 1 8.5.

Do niniejszego Dziennika dołącza się 9 sprostowanie zagranicznej taryfy telegraficznej i radjotelegraficznej.

---

---

ADRES ADMINISTRACJI: GEN. DYREKCJA POCZTY I TELEGRAFÓW  
Warszawa, Plac Napoleona Nr. 8, II p., pokój Nr. 4.

Cena prenumeraty kwartalnie  
3 złote.

Cena egzemplarza pojedynczego  
30 gr.

Cena ogłoszeń: 1 wiersz petitowy lub jego miejsce w kolumnie dwuszpaltowej: 12 groszy

Prenumeratę można wpłacać za pośrednictwem PKO. na konto czekowe Nr. 30027.

## 9. Sprostowanie zagranicznej taryfy telegraficznej i radiotelegraficznej.

(Dodatek do Dz. Urz. Gen. Dyr. P. i T. Nr. 41 z 1925 r.).

Stronica.

18. Tanganyika, kol. 4 i 5 dopisać: via Eastern — Zanzibar — Daressalaam, zamiast 4.05 ma być 3.75, zamiast 3.55 ma być 3.25.
19. Ruanda Urundi, zamiast 3.92,5 ma być 3.75.
20. Francuska Afryka Centralna w uwadze \*) zamiast 2.07 ma być 2.09.
21. Kongo Belgijskie, pod „inne urzędy“ wpisać nowy wiersz: wszystkie urzędy via Zanzibar — Daressalaam kol. 4 i 5 — 3.75.
23. Senegal, zamiast 2.07 ma być 2.09, zamiast 1.62 ma być 1.49.
24. Nyassaland, dopisać: via Daressalaam, zamiast 3.30 wpisać 3.56.
25. Bahama, Watlings Island kol. 2 i 3 wpisać 3.27.
25. Bermudy, kol. 2 i 3 oraz 4 i 5 zamiast 3.10 ma być 3.48.
32. Turks Islands, kol. 2 i 3 oraz 4 i 5 zamiast 3.40 ma być 3.79.
36. Guadeloupe, wpisać w nowym wierszu kol. 1: via Barbados Radio, kol. 2 i 3: 5 fr. 24 c.
47. Palestyna, zamiast via Radio Syrie, wpisać via Oxford Cairo Radio, zamiast 1.35 ma być 1.30. W uwadze \*) ma być: Telegramy do Palestyny via Oxford Cairo Radio kierować przez Warszawę.
57. Bermuda, zamiast 1.27 ma być 1.33.
64. Turks Islands, zamiast 1.43 ma być 1.33.
65. Kolumbia, inne urzędy kol. 2 i 3 wpisać 1.17, kol. 4 i 5 zamiast 1.47,5 ma być 1.27,5.

(Dodatek do Dz. Urz. Gen. Dyr. P. i T. Nr. 55 z 1923 r.).

Stronica.

5. Colombia, Bogota zamiast 1.22 wpisać 1.17, inne urzędy zamiast 1.38 wpisać 1.17.
  12. Bahama, po Clarencetown dopisać Watlings Islands.
  12. Bermuda, zwykle, zamiast 3,10 ma być 3,48, prasowe zamiast 1.27 wpisać 1.33.
  12. Guadeloupe, wpisać w nowym wierszu: via Barbados Radio, zwykle 5.24, państwowe 4.64.
  14. Turks wyspa, zamiast 3.40 ma być 3.79, prasowe zamiast 1.43 wpisać 1.33.
- Nr. 2083/IX z dnia 6 czerwca 1926 r.